



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società  
 League/Liga  
 Ligue/Lega

**CLUB 1** Sayaluca Cadempino Lugano II 1L  
**CLUB 2** Zofingen Black Panthers I 1L

Lieu / Ort **Cadempino** Date / Datum **28.04.2019**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:30** End / Ende **17:00** Match Number / Index **CB16**  
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **42**

No Card / Liz. No Lic. / Tess. Surname / Name Vorename / Vorname  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **211408** **BERNASCONI Roberta**

Official scorer Marqueur **209294** **FUCHS POZZI Edith**

Referee 1 Arbitre 1 **9203** **FERREIRA Patrick**

Referee 2 Arbitre 2 **4014** **DI PIETRO Christian**

Tech. Director Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2  
**2 1 10 5**

1 Time / Drittel Tiers / Tempo **2 1**  
 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Sayaluca Cadempino Lugano II**

2 Time / Drittel Tiers / Tempo **2 3**  
 CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

3 Time / Drittel Tiers / Tempo **6 1**  
 CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. Prol. / Sup. **0 0**

Penalty / Rigori **0 0**

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

**1 Sayaluca Cadempino Lugano II**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
96	C	BIANCHI Alessandro	202624	06:12	11	16	1					16:01	3	2	00:00	18:01	D
87	A	DOLCI Alex	97352	16:40	87	16	2					18:14	9	2	00:00	20:14	H
22	G	DESTEFANI Gianluca	202789	27:37	16	93	3	X	X	X		21:21	89	2	00:00	23:21	E
90	G	MARCHESANO Michele	205253	31:33	93	96	4					24:28	93	2	00:00	26:28	D
15		BERNASCONI Daniele	96155	40:18	87	15	5					46:04	89	2	00:00	48:04	V2
11		PFIRTER Axel	209296	42:24	87	16	6					55:40	17	2	00:00	57:40	B1
16		PERNI Christian	202688	51:41	87	15	7					59:13	15	2	00:00	60:00	B1
3		GAETA Alessandro	203438	54:42	87	16	8										
18		BERNASCONI Johnny	214140	54:48	93	45	9										
93		FIBIOLI Carlo	20142	59:34	96	3	10										
9		PAVAN Pascal	207475														
77		SANTORO Simone	208049														
89		BERNASCONI Alex	206221														
94		ROSSETTI Noe	214231														
45		POZZI Giorgio	207203														
17		GONCALVES Daniel	210352														

COACH Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature **10198**

**BERNASCONI Roberto**

**2 Zofingen Black Panthers I**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
33	C	BEUTLER Dario	203083	14:03	21		1					05:40	28	2	00:00	06:12	A
4	A	KELLER Dale	206052	20:18	21	28	2					06:36	32	2	00:00	08:36	D
31	G	ZETSCHKE Andreas	202270	33:43	33	10	3	X	X	X		23:32	73	2	00:00	25:32	B1
	G			34:36	23	32	4					25:43	3	2	00:00	27:37	H
3		HUNZIKER Yves	208396	43:14	73	10	5					31:10	96	2	00:00	31:33	I
21		KIEFER Patrick	208218									37:28	73	2	00:00	39:28	E
10		LOHRI Roger	205161									46:04	32	2	00:00	48:04	C1
23		EHRENSPERGER Pascal	217032									48:01	10	2	00:00	50:01	E
96		HÄFLIGER Matthias	202252									48:48	32	2	00:00	50:48	B2
32		KUBIN Mathieu	202256									50:01	33	2	00:00	51:41	V2
73		HUMBEL Pascal	9040									55:50	32	2	00:00	57:50	I
28		GONCALVES Mauro	202231									57:51	23	2	00:00	59:34	E

COACH Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature **208454**

**MADER Reto**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:12	11	16	1				
16:40	87	16	2				
27:37	16	93	3				
31:33	93	96	4				
40:18	87	15	5				
42:24	87	16	6				
51:41	87	15	7				
54:42	87	16	8				
54:48	93	45	9				
59:34	96	3	10				

TOTAL **10**

TIME OUT **X**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:03	21		1				
20:18	21	28	2				
33:43	33	10	3				
34:36	23	32	4				
43:14	73	10	5				

TOTAL **5**

TIME OUT **X X**

**Penalties / Strafen / Punitions**

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
16:01	3	2	00:00	18:01	D
18:14	9	2	00:00	20:14	H
21:21	89	2	00:00	23:21	E
24:28	93	2	00:00	26:28	D
46:04	89	2	00:00	48:04	V2
55:40	17	2	00:00	57:40	B1
59:13	15	2	00:00	60:00	B1

TOTAL **14 min**

**Penalties / Strafen / Punitions**

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:40	28	2	00:00	06:12	A
06:36	32	2	00:00	08:36	D
23:32	73	2	00:00	25:32	B1
25:43	3	2	00:00	27:37	H
31:10	96	2	00:00	31:33	I
37:28	73	2	00:00	39:28	E
46:04	32	2	00:00	48:04	C1
48:01	10	2	00:00	50:01	E
48:48	32	2	00:00	50:48	B2
50:01	33	2	00:00	51:41	V2
55:50	32	2	00:00	57:50	I
57:51	23	2	00:00	59:34	E
57:51	10	2	00:00	59:51	V2
59:34	96	2	00:00	60:00	V2

TOTAL **28 min**